

Une histoire de monstres-macaques

Origine de la collecte : Guyane.

Un conte dit en français et en teko par Ti'iwan Couchili.

Amañapõng!

Cet homme-là était un passionné de chasse. Il y allait tous les jours mais ne tuait rien. Il aimait pourtant beaucoup voir des gibiers.

Ce jour-là, il entend au loin « pak...auu... ».

« Qui peut bien faire ce bruit ? dit-il. Je vais aller voir ce que c'est ».

Il part dans cette direction. Quand il arrive à proximité, il entend « pak... auuu... », juste à côté de lui. Un ocelot détale devant lui.

« C'est un ocelot alors ? », dit-il.

Il rentre au village mais ne raconte pas ce qu'il a vu.

Le lendemain matin, il repart dans la forêt. Ça lui donne encore plus envie d'aller voir ce qui s'y passe. Il marche loin, soudain il entend au loin un chant « tsonowinowino...tetete... ».

« Qui peut bien faire ce bruit ? », dit-il. Je vais aller voir ce que c'est.

Il s'approche du bruit : « tsonowinowino...tetete... ».

Un cariacou apparaît devant lui en train de jouer de la clarinette.

Le cariacou jette un coup d'œil vers l'homme. Il jette sa clarinette et se sauve.

« C'est un cariacou alors ? », dit-il.

Il retourne sur ses pas mais ne raconte pas ce qu'il a vu. Le soir arrive...

Le lendemain matin, il prend son arc.

« Je vais dans la forêt », dit-il.

Il part. Il marche loin, loin, loin. Soudain il entend « kwenikweniiihe, kwenikweniiihe... ».

« Qui peut bien faire ce bruit ? », dit-il. Je vais aller voir ce que c'est.

Il va dans cette direction. En regardant vers le haut, il voit un macaque allongé sur le dos en train de jouer de la flûte.

« C'est un macaque alors ? », dit-il.

Le macaque jette un coup d'œil vers l'homme. Il jette sa flûte à terre et se sauve.

Quand le macaque a disparu, l'homme se remet sur le chemin du retour. Il arrive dans une bourrasque de vent. Soudain, des macaques-monstres apparaissent dans les arbres.

« Non! Ce sont des monstres alors? », dit-il.

Il s'enfuit en courant.

Sur son chemin, il trouve un arbre creux dans lequel il se glisse. Les macaques-monstres arrivent vers lui et il les sabre. Dès qu'il y en a un qui tombe, les autres le dévorent. Il continue à en massacrer un grand nombre avec son sabre. Il commence à être fatigué...

La vague de monstres a l'air d'être passée, il sort, en voit un dernier et le tue. Ils sont tous passés maintenant.



Conto Mor

Il est vraiment fatigué, il descend du tronc d'arbre et en sort en tremblant tellement il a eu peur, son visage est pâle.

Il revient et rentre dans le village. Il va se baigner et s'allonge dans le hamac. Il tombe malade car il a perdu son âme. Quelques jours après, il meurt.

C'est comme ça qu'on raconte cette histoire.



Une histoire de monstres-macaques

Illustration : Frédérique Warin

